

賀冬拜年東
各款兒童玩具
新到盒裝麻糖
文房書籍畫報
常備送禮物品
蒙顧一律歡迎

電話 MU 四六六三七
增翠益書店
151 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 3-1935

竹林園
大廳小酌 隨時應命
上座房 烹調巧
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

竹林園啓

MODERN TAILORS
趨時裁縫店

布色最多 款式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公議啓

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

▲香港新聞

雙妻之公被控
少小已過情老大有何堪
是非休計較春風幾度殘
【本報訊】及過門。伊穿上花紅大褂。辭家姑及拜祖先。是夕。擺了幾桌酒。歡宴親友。過後。生過一子。官畢。伊將三子六禮呈堂。法官乃召了一個專家出庭研究。當日他們結婚的儀式。算不算合法？專家認爲正式夫婦。

胡順有指出丈夫的情婦不許伊踏入丈夫之門。去年三月。丈夫不理伊母子生活。故提出控告云。據莊志林供稱：四十八歲。當三十四歲時。在番禺縣。彼時是陽曆。十七歲時。因爲與原告發生了性行爲。後來被她的父兄追到。向地恐嚇。父乃將之帶往廣州。三年後滿清。師傳帶他來香港。在一間漂染廠做工。他廿歲的一年的四月十五日同一個叫張翠英的女子結婚。

色狼深夜街退散行
強姦十二歲女童
【本報訊】昨晨四時。九龍某木屋區附近一樓字門前。一個十二歲女童。被色狼強姦。據悉：該女童姓王。因一家人住在不遠之木屋區。夏季以來。每晚都睡在門前。其家人素來以她年幼。未加戒備。昨晨四時。王女在夢中。發覺一個男子壓在她身上。下裝被扯去。她極力掙扎。後來那男子歇息已。起身從褲袋裏取出一元五角交與王女。叫她不可告知家人。直至天明。王女回家。感覺下體疼痛的事。其母大驚。乃於昨午帶女往醫院檢驗。據說：該強姦女童之男子係一名工人。刻警方正拉那男子下落。

徐公用五鬼運財及八仙局
先後騙去五萬元
【香港訊】一個男子涉嫌在數年前在港九一帶用徐公老下法術而一般無知婦孺行騙。先後共騙去五萬餘元。現被警方拘捕。在黃大仙附近居住。不料冤家路窄。昨午三時許。在紅磡漆咸街附近與一曾被騙之女子相遇。被糾纏到警署理論。

據悉：女傭黃×。卅八歲。南海人。在九龍塘金巴倫道十×號當女傭。於一九五二年時。因拜祖祠金銀關係。被男子朱×。五十一歲。騙去現金二萬元。及金飾千餘元。事後朱×失蹤。不料昨午相遇。糾纏到警署去。警方展開偵查。懷疑男子曾先後施法術共騙去五萬餘元。計有五鬼運財術。在東區騙去兩婦人四千餘元。及另一宗在山頂騙去兩婦人仙仙騙去千餘元。并與一男子合作。施以天仙局。騙去四萬餘元。得手後。即×赴澳洲。朱×則逃往越南。事後警方曾找該男子下落。朱×於三個月前回港。昨午被人糾纏。而揭發此事云。

司公限有信國埠雲
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89-E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B.C. PHONE: MU 2-2244

請在這裏選購
贈送女友
送女友
好禮物的
好禮物

精工精製，色彩調和的
★色織綉花女裝睡衣 顏色有紅，粉紅，藍，綠，黃，湖水及黑色，每套五元八五
★色織綉花女裝睡衣 顏色全上 每套四元二五
★白綉綉花女裝 中等號碼 每件廿五元五毛
★色織綉花女裝連褲襪 顏色有藍，黑，綠，淺藍，深綠，黃，每件八元二五
★色織綉花女裝連褲襪 顏色全上 每件八元六毛

★兒童外褲連帽 顏色有紅，藍，淺藍，灰，每件四元五毛
★立休衫花金銀布面軟皮底女鞋 顏色有金，銀，淺紅，淺藍，淺綠，每對一元八五
★還有各種鞋，扇，畫，應有盡有，美不勝收，皆宜送禮

香港名產，更選上等原料，一流作品的
★新式兒童椅 每張由三元七五至四元五
★兒童搖椅 每張三元九五
★各種大椅，條椅，單張或成套，任由選購，都是價廉物美，令人開心的大伴禮物

厚布襯裏，堅固耐用的
★豪華沙發 每只七毛五仙
★科學設計，合乎實用的
★各種美術椅盤 每只由一元二五至四元七九

★各國美術漆盤 每只由一元四九至二元二五
★各國美術漆盒 每只由一元四毛至二元九五

★酸枝木面頂厚紙相簿 每本四元二五
★美術漆面電燈地址簿 每本一元九五
★酸枝木四頭吐几 每套由六十九元至八十九元五
★酸枝木五頭圓枱三角幾 每套一百八十七元五毛
★各色綉面走馬牌宮燈 每盞由十一元九五至廿二元五毛
★美術竹屏風燈，各種各式，每座由式式毛至七元五毛

★酸枝木首飾櫃 特價 大號每只十七元二五 中號每只十二元二五
★酸枝木首飾箱 每只由四元九五至十一元九五
★漆木首飾箱 每只由五元七五至六元九五

區鏡棠律師事務所
喜士定街東一九三號
電話 MU 1-0933

周衛賢律師事務所
四樓四零二號房 電話 MU 3-8238

內外雜症 兒童婦科 鼻喉鼻眼
痧症風濕 皮膚疥癩 雜症癰疽
跌打刀傷 血氣兩虛 體弱頭暈
各種腫毒 失眼驚症 肚腹目鼻
奇難雜症 新舊咳嗽 頭痛腰痛
病症太多 不能盡錄 謝開禮謹啓

CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 21
401 Columbia St., Vancouver 4, B.C.

馬炳樞旅行社
B. K. MAH TRAVEL AGENCY
10187-99th St., 4 Toohy Building
Edmonton, Alta.
Phone GA. 2-7934, After Hours HU. 85316
Cable Address BKMTRAVEL

本旅行社代理
加拿大太平洋航空
加拿大北極航空
日本航空
澳洲航空
英國航空
法國航空
荷蘭航空
德國航空
瑞士航空
羅馬尼亞航空
希臘航空
土耳其航空
印度航空
錫蘭航空
馬來亞航空
新加坡航空
香港航空
中國航空
中國人民航空
中國國際航空
中國東方航空
中國南方航空
中國北方航空
中國西北航空
中國西南航空
中國東南航空
中國東北航空
中國華北航空
中國華南航空
中國華東航空
中國華西航空
中國華中航空
中國華南航空
中國華東航空
中國華西航空
中國華中航空

WING WANG CO. LTD.
58 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹四〇八二一

The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
東街市喜夾街橋子位行支 行銀路資

本支行恭請華友開辦儲蓄或活期存款戶口。租貨保險箱。設備以兌匯款項往來香港與其各地。本行僱員并有數位通華語者。當助辦理。香港與遠東代理處

J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

舍路元三小
THREE GRAND CAFE
美國

裝修華麗 冬暖夏涼 飲茶小酌 大品小酌 宴會酒席 尤爲特長 僑胞賜顧 無任歡迎

OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4, WASH

新邊麵包
美味
Sunbeam

司公隆昌
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4, B.C.

繼續辦到
海晏蠔油
唐山雜貨
大紅灰蛋
合時臘味
大量應市
批發零沽
一律歡迎

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver, 4, B.C.
四三一號 奇林比亞街 電話 MU 4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

奇異藥水
敬啓者 因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
FENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

Lux Theatre
院戲斯樂
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
映映映映映映
片打街東一零五號吉舖召租。如意者請到本報與簡國安洽商。

吳氏花飾
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理 吳照光 謝啓

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552

承接木工油漆
專做時代化美術傢俱
無任歡迎 夜 MU 1-7753

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B.C.
MU 1-7825

夏天良伴的「人造絲」
短袖開腔
內衫登市
每件一元九五
號碼：三四至四十
專營：祖國顧綉絲髮衣裳牀褥傢私接造工衣